

REmix Vol.1

Curro Claret



RECUPERAR, REUTILIZAR y REINTERPRETAR. BO se suma a los concienciados por el prefijo RE- con un proyecto que se inspira sin complejos en la cocina de nuestras abuelas. Cocinar con las sobras es algo tan antiguo como necesario. Y no por ello menos creativo. Restos que sabiamente reutilizados y reinterpretados, por ejemplo, como un canelón –o cannelloni– pueden convertirse en una obra maestra de la cocina.

RECUPERARE, REUSE AND REINTERPRET. BO IS CONSCIENTIOUSLY JOINING THE RE PREFIX WHICH STANDS FOR RECYCLING, STARTING WITH A PROJECT SIMPLY BASED AND INSPIRED ON A GRAND-MOTHERS KITCHEN. COOKING WITH LEFTOVERS IS AN OLD HABIT AS WELL AS NECESSARY, NONTHELESS CREATIVE. LEFTOVERS THAT ARE WISELY REUSED AND REINTERPRETED CAN BE TRANSFORMED INTO A CULINARY MASTERPIECE, FOR EXAMPLE THE CANELÓN OR CANNELLONI.

RECUPERARE, RESTAURARE E REINTERPRETARE. BO SI UNISCE A COLORO CHE HANNO PRESO CONSCIENZA CON IL PREFISSO RE- CON UN PROGETTO CHE SI ISPIRA ALLA CUCINA DELLE NOSTRE NONNE. COCINARE CON GLI AVANZI È UNA PRASSI ANCESTRALE E SPESO NECESSARIA. MA NON PER QUESTO MENO CREATIVA. AVANZI CHE, RIUTILIZZATI E REINTERPRETATI, AD ESEMPIO PER FARE DEI CANNELLONI, POSSONO DIVENTARE UN'OPERA D'ARTE CULINARIA.

ZURÜCKGEWINNEN, WIEDERGE-BRAUCHEN UND NEUINTERPRE-TIEREN. BO SCHLIESST SICH DENEN AN DIE SICH BEWUSST MIT „WIEDER“ (AUF SPANISCH „RE“) BEFASSEN – EIN PRO-JEKT, DASS SICH OHNE KOM-PLEXE IN DER KÜCHE UNSERER GROSSMÜTTER INSPIRIERT. KOCHEN MIT DEN RESTEN VOM VORTAG IST SO ALT WIE NOT-WENDIG. UND TROTZDEM NICHT WENIGER KREATIV. RESTE DIE WEISE WIEDERVERWERTET UND NEU INTERPRETIERT WERDEN WIE Z. B. EIN CANNELLONI – KÖNNEN EIN MEISTERSTÜCK DER KÜCHE WERDEN.

RÉCUPÉRER, RÉUTILISER, REINTERPRÉTER. BO SE JOINT AUX CONSCIENTISÉS PAR LE PRÉFIXE RÉ, AVEC UN PROJET QUI S'INSPIRE SANS COMPLEXES DE LA CUISINE DE NOS GRAND-MÈRES. CUISINER LES RESTES DE TABLE EST QUELQUE CHOSE QUI S'EST TOUJOURS FAIT, QUI A TOUJOURS ÉTÉ NÉCESSAIRE ET QUI NE RESTE PAS POUR LE MOINS CRÉATIF. DES RESTES SAGEMENT RÉUTILISÉS ET RÉINTERPRÉTÉS, COMME LES CANNELLONIS, PEUVENT SE CONVERTIR EN UN CHEF D'ŒUVRE DE LA CUISINE.





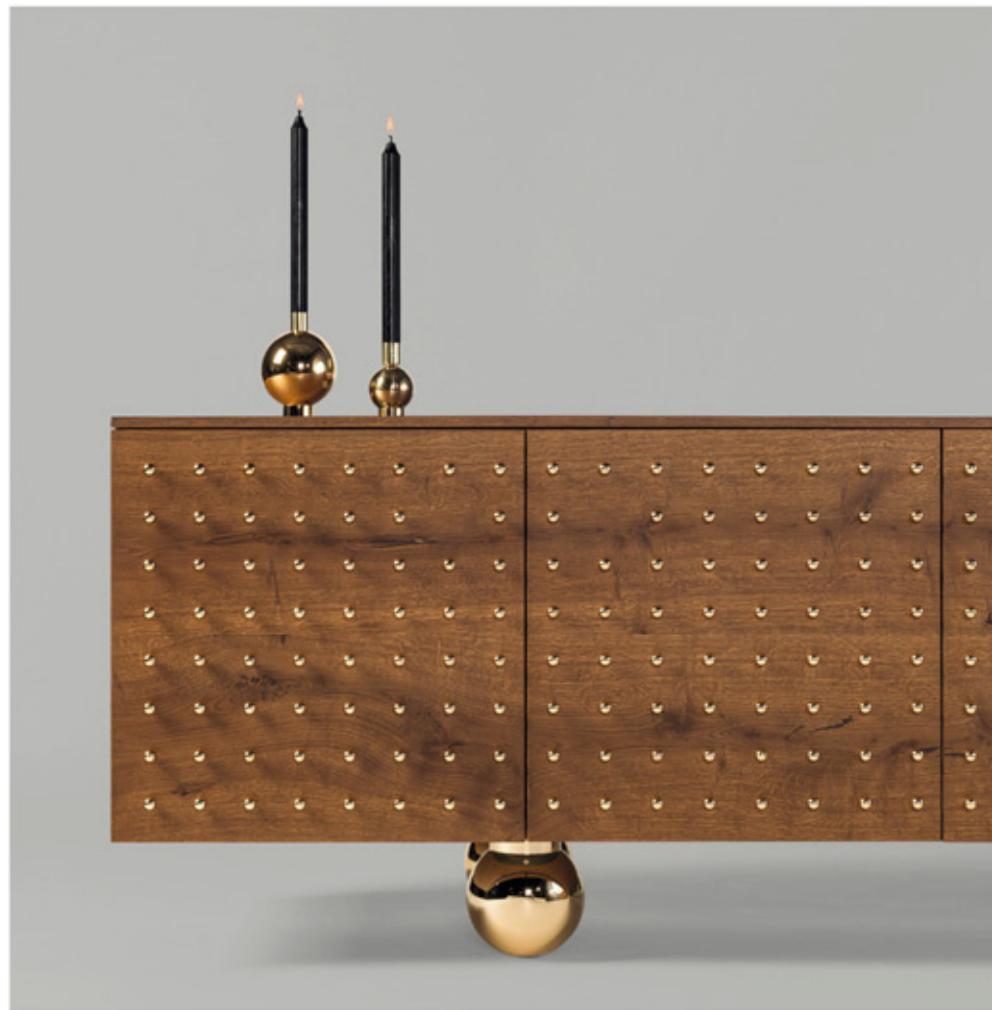
Los herrajes diseñados por Cristian Cirici que tanto éxito tuvieron en la década de los ochenta del siglo pasado, dejaron de venderse cuando la empresa cambió de rumbo para centrarse en otros mercados. En nuestro catálogo actual ya no hay tiradores ni manecillas de puertas, pero si piezas singulares, entonces, ¿por qué no convertir sus restos en una obra de art design? Hasta acabar las existencias, por lo que será, además, de edición limitada.

The door handles and knobs designed by Cristian Cirici had a lot of success in the last century during the 80's, but sales reduced when the company changed direction when focusing on other markets. In our actual catalogue, there are no door handles or knobs, but we have unique pieces; so why not convert these leftovers into design and art pieces? We offer a limited edition until stocks last.

Le guarnizioni metalliche per porte e mobili disegnate da Cristian Cirici che hanno ottenuto tanto successo negli anni ottanta del secolo scorso, non furono più vendute quando l'azienda cambiò la sua strategia, concentrandosi su altri mercati. Nel nostro catalogo attuale non ci sono più maniglie né pomelli per porte, ma continuano ad apparire dei pezzi singolari; e quindi, perché non trasformare i resti in un'opera di art design? Fino ad esaurimento delle scorte, essendo quindi ad edizione limitata.

Die Beschläge entworfen von Christian Cirici, die in den achtziger Jahren des letzten Jahrhunderts grossen Erfolg hatten, wurden aus dem Katalog genommen als die Firma eine neue Richtung einschlug um sich auf andere Gebiete zu konzentrieren. In unserem aktuellen Katalog sind keine Griffe noch Türbeschläge mehr vorhanden, aber doch noch Teile vorhanden, so, warum nicht diese Reste in ein Art design Werk verwandeln? Solange vorrätig, d.h. also auch in einer begrenzten Auflage.

Les ferrures du designer Cristian Cirici ont eu beaucoup de succès dans les années 80; elles ont cessé d'être vendues quand l'entreprise a changé de direction pour se centrer davantage sur d'autres marchés. Il n'y a plus de poignées dans notre catalogue actuel, mais des pièces uniques; alors, pourquoi ne pas convertir le peu qu'il en reste en une œuvre d'Art design? Et ceci jusqu'à épuisement des stocks; ce qui le convertit en édition limitée.





BD Barcelona Design
Ramon Turró, 126
08005 Barcelona, Spain
Tel +34 93 458 69 09
Fax +34 93 207 36 97
comercial@bdbarcelona.com
export@bdbarcelona.com
www.bdbarcelona.com



REmix Vol.1

PHOTOGRAPHERS
Eugení Aguiló

Product specifications are
for general information only.
BD reserves the right to
change designs and finishes
without prior notice.

REMIX VOL.1

En los almacenes de las empresas del sector del diseño se acumulan restos. Generalmente son piezas sueltas o componentes que formaban parte de un mueble y han quedado olvidados en un cajón, porque hubo un excedente de fabricación o porque se han descatalogado. BD también acumula material obsoleto, pero antes de plantearse destruirlo hemos pensado que podríamos darle una segunda oportunidad. A este proyecto lo hemos bautizado con el nombre de REMix y para llevarlo a cabo contaremos con la participación de diferentes autores. REMix Vol. 1 es una serie limitada de candelabros realizados por Curro Claret. Por su perfil y su trayectoria profesional no podíamos escoger a un diseñador más adecuado para comenzar.

Company warehouses in the design sector generally accumulate leftovers. These are spare pieces, components and parts of furniture that have been stored away and forgotten about, which were once produced in large amounts and that have been discontinued. BD has also accumulated outdated materials, but before considering destroying pieces we have thought about giving them a second chance. This project has been named REMix and to complete it we have had the help and participation of other authors. REMix Vol. 1 is a limited set of candle holders made by Curro Claret and because of his profile and trajectory, we couldn't have chosen a better designer to initiate this project.

Nei magazzini delle aziende del settore del design si accumulano resti. Si tratta normalmente di pezzi scompagnati, o di componenti che formavano parte di un mobile e che sono stati dimenticati in un cassetto, per un'eccedenza di fabbricazione o perché fuori catalogo. Anche BD accumula materiali obsoleti, ma prima di distruggerli, ha pensato di dar loro una seconda opportunità. Questo progetto l'abbiamo chiamato REMix e per poterlo portare avanti conteremo sulla partecipazione di vari autori. REMix Vol. 1 è una serie limitata di candelabri realizzati da Curro Claret. Per il suo profilo e traiettoria professionale non avremmo potuto trovare un designer migliore per iniziare.

Im Lager der Firmen im Bereich Design sammeln sich Reste an. Normalerweise Einzelteile oder Teile eines Möbelstückes und diese geraten in einer Schublade in Vergessenheit, auf Grund eines Überschusses in der Produktion oder weil diese aus dem Katalog genommen wurden. Auch in BD sammeln sich solche veralteten Teile an, aber anstatt diese zu zerstören, geben wir ihnen eine zweite Gelegenheit. Wir haben dieses Projekt REMix genannt, und zur Verwirklichung zählen wir auf der Mitarbeit verschiedener Autoren. REMix Vol. 1 ist eine begrenzte Auflage von Kerzenhaltern verwirklicht durch Curro Claret. Sein Profil und seine berufliche Laufbahn als Designer war ideal um dieses Projekt zu beginnen.

Dans les entrepôts des entreprises du secteur design s'accumulent aussi des fins de stock. Il s'agit en général de pièces détachées ou de composants qui faisaient partie d'un meuble et qui ont été oubliées dans un tiroir, en raison d'un excès de fabrication ou parce qu'ils ne sont plus en catalogue. BD accumule aussi du matériel obsolète mais avant de penser à le détruire, nous avons pensé que nous pourrions leur donner une deuxième chance. Nous avons baptisé ce projet REMix et pour réaliser ce projet, nous compterons avec la participation de différents auteurs. REMix Vol. 1 est une série limitée de chandeliers créés par Curro Claret. En raison de son profil et de son trajet professionnel, nous n'aurions pas pu choisir un autre designer pour commencer.

Acabados

Todos los candelabros en latón pulido a excepción del Ball L que es de aluminio con baño de latón.

Finishes

All the candle holders are made of varnished brass except the Ball candle holder L, which is made of aluminium with a brass coating.

Finiture

Tutti i candelabri sono in ottone lucido ad eccezione del Ball L che è in alluminio con un bagno di ottone.

Verarbeitung

Alle Kerzenhalter sind aus poliertem Messing, außer dem Ball L dieser ist aus Aluminium mit einem Messingbad.

Finitions

Tous les chandeliers sont en laiton poli sauf le Ball L qui est en aluminium recouvert de laiton.

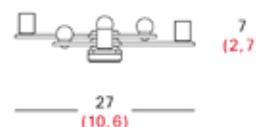
Ball candle holder S
Limited Edition of 42 units



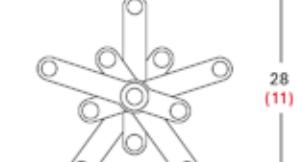
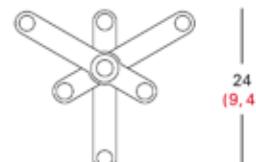
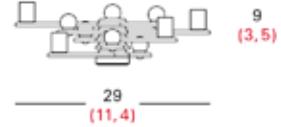
Ball candle holder L
Limited Edition of 24 units



Candle holder 3 candles
Limited Edition of 225 units



Candle holder 5 candles
Limited Edition of 75 units



Measurements in cm.
Measurements in inches.